

## THÔNG BÁO

### **Phân công nhiệm vụ lãnh đạo UBND quận Long Biên khoá I nhiệm kỳ 2004 - 2011**

Căn cứ Luật tổ chức HĐND & UBND ngày 26/11/2003;  
Căn cứ Nghị định số: 107/2004/NĐ-CP ngày 01/4/2004 của Chính phủ về quy định số lượng Phó chủ tịch và cơ cấu Thành viên UBND các cấp;  
Căn cứ vào yêu cầu nhiệm vụ của UBND quận Long Biên,

**Lãnh đạo UBND quận Long Biên thống nhất phân công nhiệm vụ Chủ tịch và các Phó chủ tịch UBND Quận như sau:**

#### **1. Đ/c Đỗ Mạnh Hải - Chủ tịch UBND Quận.**

Là người chịu trách nhiệm trước UBND Thành phố, Quận uỷ và HĐND quận về quản lý Nhà nước trên địa bàn quận. Lãnh đạo, điều hành toàn diện các mặt công tác của UBND quận; tổ chức thực hiện các Nghị quyết, Quyết định, Chỉ thị của cơ quan Nhà nước cấp trên, Nghị quyết của HĐND quận; triệu tập chủ trì các phiên họp của UBND quận. Trực tiếp phụ trách khối Nội chính, Tổng hợp.

- Phụ trách công tác quy hoạch, kế hoạch phát triển KT-XH của quận.
- Phụ trách công tác địa giới hành chính, chỉ đạo quản lý sử dụng đất đai và tài nguyên môi trường theo quy định của pháp luật trên địa bàn quận.
- Lãnh đạo, chỉ đạo điều hành công tác thu - chi ngân sách địa phương theo phân cấp.
- Trực tiếp lãnh đạo, chỉ đạo công tác GPMB.
- Tổ chức chỉ đạo tiếp dân theo luật định, xem xét giải quyết các kiến nghị, khiếu nại tố cáo của tổ chức và nhân dân theo pháp luật.
- Phụ trách công tác tổ chức cán bộ theo thẩm quyền.
- Phụ trách công tác nội chính bao gồm: An ninh, Quốc phòng, Tư pháp, Thanh tra, giải quyết mối quan hệ với Tòa án nhân dân, Viện kiểm sát nhân dân.
- Làm Chủ tịch các Hội đồng: Thi đua khen thưởng, Nghĩa vụ quân sự.
- Làm Chủ nhiệm điều hành các dự án; Phê duyệt các quyết định đầu tư theo thẩm quyền, phê duyệt kết quả đấu thầu, chỉ định thầu.
- Làm trưởng các ban: Ban chỉ đạo 197, Ban chỉ huy phòng chống lụt bão và tìm kiếm cứu nạn, Ban chỉ đạo chống tham nhũng, Ban chỉ đạo cải cách hành chính.
- Ký giấy chứng nhận quyền sử dụng đất & sở hữu nhà, sang tên trước bạ, điều chỉnh các thủ tục liên quan đến đất đai, xác nhận và thoả thuận về thuê đất, quy hoạch tổng mặt bằng các dự án được phân cấp theo thẩm quyền.
- Ký các quyết định, văn bản thuộc các lĩnh vực: Công tác cán bộ, Quyết định giao kế hoạch ngân sách hàng năm, Quyết định điều hành ngân sách.
- Giải quyết các mối quan hệ với Ủy ban Mặt trận tổ quốc; các ngành đoàn thể, các hội quần chúng và những quy định phối hợp hoạt động ở cấp quận theo thẩm quyền.

- Lãnh đạo chung các phòng ban; trực tiếp lãnh đạo phòng Tài chính - Kế hoạch, phòng Nội vụ, phòng Tài nguyên & Môi trường.

### **2. Đ/c Lê Anh Quân - Phó chủ tịch UBND quận**

- Được phân công giúp Chủ tịch UBND quận, chịu trách nhiệm cá nhân trước Chủ tịch UBND và tập thể UBND quận về hoạt động khối Xây dựng - Đô thị với những nhiệm vụ cụ thể sau:

- Làm chủ tịch hội đồng GPMB và trực tiếp chỉ đạo công tác giải phóng mặt bằng các dự án theo sự phân công của Chủ tịch UBND quận. Xây dựng quy hoạch, kế hoạch khối xây dựng, quản lý đô thị và Giao thông công chính ( Chiếu sáng, cây xanh, thoát nước, cấp nước, đường giao thông), công tác VSMT trên địa bàn Quận theo phân cấp, tổ chức triển khai thực hiện đảm bảo theo quy định của pháp luật.

- Làm Trưởng các ban: Xử lý vi phạm hành lang lưới điện, xử lý vi phạm hành lang bảo vệ đường ống xăng dầu.

- Làm phó Ban chỉ đạo 197.

- Phê duyệt nhiệm vụ khảo sát, nhiệm vụ thiết kế, dự toán chi phí chuẩn bị đầu tư, thiết kế kỹ thuật dự toán công trình các dự án đầu tư xây dựng cơ bản theo thẩm quyền của UBND Quận. Phê duyệt kế hoạch đấu thầu, hồ sơ mời thầu.

- Ký cấp giấy phép xây dựng, quyết định phê duyệt quyết toán các dự án đầu tư theo thẩm quyền được phân cấp.

- Làm thủ trưởng cơ quan UBND Quận; Trực tiếp lãnh đạo Văn phòng HĐND&UBND, trực tiếp chỉ đạo các phòng, đơn vị sau: Phòng Quản lý đô thị, Thanh tra xây dựng, Ban bồi thường và giải phóng mặt bằng, Ban quản lý dự án, Trung tâm phát triển quỹ đất, Thanh tra Giao thông vận tải.

- Thực hiện các nhiệm vụ khác do Chủ tịch UBND quận phân công.

### **3. Đ/c Đỗ Huy Chiến - Phó chủ tịch UBND Quận**

Được phân công giúp Chủ tịch UBND quận, chịu trách nhiệm cá nhân trước Chủ tịch UBND và tập thể UBND quận về hoạt động khối Kinh tế với những nhiệm vụ cụ thể sau:

- Trực tiếp chỉ đạo công tác tiếp dân, giải quyết đơn thư khiếu nại tố cáo của tổ chức và công dân; các khiếu nại, tố cáo của công dân và các tổ chức kinh tế - xã hội, các công ty, các doanh nghiệp liên quan đến cơ chế chính sách pháp luật.

- Trực tiếp chỉ đạo xây dựng quy hoạch phát triển kinh tế, các thành phần kinh tế trên tất cả các lĩnh vực công nghiệp, thương mại, dịch vụ và nông nghiệp theo thẩm quyền được phân cấp.

- Làm chủ tịch hội đồng GPMB và trực tiếp chỉ đạo công tác giải phóng mặt bằng một số dự án theo sự phân công của Chủ tịch UBND quận.

- Làm trưởng các ban: Ban chỉ đạo 127, Ban chỉ đạo Thi hành án dân sự, Xử lý vi phạm pháp lệnh đê điều, Ban chỉ đạo Công nghệ thông tin, Ban chỉ đạo Giải quyết thủ tục hành chính theo cơ chế một cửa.

- Làm Chủ tịch Hội đồng khoa học, Hội đồng tuyên truyền và phổ biến giáo dục pháp luật; Hội luật gia, Hội đồng tư vấn Thuế.

- Ký các kết luận, quyết định giải quyết đơn thư khiếu nại tố cáo theo thẩm quyền phân công phụ trách, các giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thuộc lĩnh vực lĩnh vực kinh tế, tài nguyên và môi trường.

- Trực tiếp chỉ đạo các phòng, đơn vị sau: Phòng Kinh tế, phòng Tư pháp, Thanh tra, đội Quản lý thị trường, chi cục Thi hành án, Chi cục thuế.
- Thực hiện các nhiệm vụ khác do Chủ tịch UBND quận phân công.

#### **4. Đ/c Trần Thị Ngọc - Phó chủ tịch UBND Quận**

Được phân công giúp Chủ tịch UBND quận, chịu trách nhiệm cá nhân trước Chủ tịch UBND và tập thể UBND quận về hoạt động khối Văn hoá- xã hội với những nhiệm vụ cụ thể sau:

- Lãnh đạo, chỉ đạo giải quyết các vấn đề xã hội như: Chính sách thương binh, liệt sỹ, bảo hiểm xã hội; công tác xoá đói giảm nghèo; phòng chống các tệ nạn xã hội; Lao động việc làm, đào tạo nghề; giải quyết xử lý những vấn đề có liên quan đến cơ chế chính sách xã hội; công tác quản lý nhà nước về tôn giáo.

- Làm Chủ tịch các hội đồng: Hội đồng Thể dục thể thao, Giáo dục quốc phòng, Hội đồng thi tuyển công chức, viên chức theo phân cấp của Thành phố.

- Làm Trưởng các Ban : BCD phong trào toàn dân bảo vệ an ninh tổ quốc; BCD phong trào toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hoá; BCD chăm sóc sức khoẻ ban đầu; BCD phòng chống HIV- AIDS và phòng chống tệ nạn ma tuý, mại dâm; Trưởng Ban đại diện ngân hàng chính sách xã hội;

- Làm Phó chủ tịch thường trực Hội đồng Thi đua khen thưởng;

- Ký các kết luận, quyết định giải quyết đơn thư khiếu nại tố cáo theo thẩm quyền thuộc lĩnh vực được phân công phụ trách, các giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thuộc lĩnh vực Văn hoá thông tin, thể dục thể thao, Y tế.

- Lãnh đạo, chỉ đạo công tác vay vốn, giải quyết việc làm và các mối quan hệ với ngân hàng liên quan đến thế chấp vay vốn của các tổ chức và cá nhân.

- Được Chủ tịch UBND quận uỷ quyền giữ mối liên hệ thường xuyên với Ủy ban MTTQ quận và các đoàn thể nhân dân, các Hội, Tổ chức xã hội. Ký các Quyết định của ngành Giáo dục & Đào tạo; ngành Y tế.

- Trực tiếp chỉ đạo các phòng, đơn vị sau: phòng Giáo dục & đào tạo; phòng Lao động- thương binh và xã hội; phòng Văn hoá và thông tin; phòng Y tế; Trung tâm Văn hoá TDTT; Trung tâm Dân số kế hoạch hoá gia đình; Trung tâm y tế; Hội chữ thập đỏ.

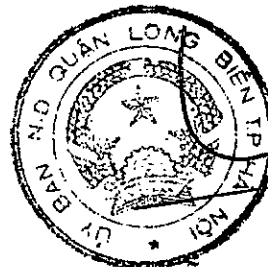
- Thực hiện các nhiệm vụ khác do Chủ tịch UBND quận phân công.

Thông báo này thay thế thông báo số 139/ TB- UBND ngày 23 tháng 4 năm 2008 của UBND Quận, thông báo này được phổ biến đến các đồng chí Ủy viên UBND quận, Trưởng, phó các phòng, ban, ngành, đoàn thể của quận, UBND các phường và các đơn vị trực thuộc./.

**Nơi nhận:** ✓

- Thành uỷ, HĐND, UBND TP / Đê B/c
- BTV Quận uỷ, TT HĐND, UBND quận
- Các Sở, Ngành thành phố
- Toà án, Viện kiểm sát ND quận
- Các phòng, ban, ngành, đoàn thể
- UBND các phường
- Lưu (50).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Đỗ Mạnh Hải**